

# Notre grand concours d'abonnés : (sous le patronage du "Conseil" des patoisants romands)

Autor(en): [s.n.]

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Le nouveau conteur vaudois et romand**

Band (Jahr): **94 (1966)**

Heft 3-4

PDF erstellt am: **05.08.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-234443>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

choucroute très copieux, bien servi, joliment arrosé, semant joie et gaieté, provoquant bons mots, historiettes truculentes, chants et chansons à souhait...

*Note présideint ât bînhyerou ! Èl ât âjje de bèyie d'ouèdre de ne djâsaie qu'en patois di temps de lai lôvrèe. Pou lu, tot vait soie, poèche qu'è saît l'patois. Mains è y é les âtres, cés que le comprenant, mains que le mâmoissant en l'djâsaint. È ne fât pe tot de meinme les dégotaie de n'pe poéyaie s'échprimaie en patois sains aiccreus. Çât les idées et les sentiments que comptant le pus, ou bîn ?*

*I aî l'habitude d'aiccochtaie en patois les patoisants qu'i coingnâs ; bîn s'vent ès m'répongeant en français. Pouquoi ? Mâgrè l'ouèdre bèyie, èt peus dàins les formes, voili qu'â bout d'èinne heure è poinne, le français é échpadronè en grante pâitchie note patois. Ç'ât le cas de dire : tcheussies le naturel, è r'vînt â galop ! Ce feut dînche aito aivô les tchaints et les tchainsons : le patois ât aivu bîn servi, mains è n'é pe empêchie « Sous les ponts de Paris », « Ma Tonkinoise », etc. Que v'lèz-vous, mon chér présideint, è fât que tot l'monde euche sai petète pâit de piaîji en èinne lôvrèe des patoisants. Note bon patois n'en seûffre pe, â moins qu'i crais...*

L'Aidjolat.

## NOTRE GRAND CONCOURS D'ABONNÉS

(Sous le patronage du « Conseil » des patoisants romands)

Comme annoncé dans notre numéro de septembre-octobre et, selon le règlement, le « Grand concours d'abonnés » prendra fin le 31 décembre 1966.

Aussi bien, prions-nous tous les concurrents qui ont les listes de « nouveaux abonnés » au « Conteur romand » de nous les adresser : Imprimerie J. Bron SA, rue de la Tour 8, 1004 Lausanne, et de verser au chèque postal 10 - 13139, la somme représentée par les nouveaux abonnements, cela si possible avant le 25 décembre déjà.

Mentionner sur les listes : « Grand concours d'abonnés ».

Merci d'avance !

La Rédaction.

P.-S. — Tous dons, même minimes, pour que le « Conteur » vive seront les bienvenus.

### Commerçants !

Faites-vous connaître des Patoisants romands en insérant une annonce dans le **Conteur romand**.

Visitez sans engagement notre grande exposition de meubles 1600 m<sup>2</sup> d'exposition :

FABRIQUE JURASSIENNE DE  
**MEUBLES**  
DE LÉMONT

Rue Maltière 2

Tél. (066) 21616



Chic  
Confort  
Élégance  
Résistance  
avec :

## MARTINOLI

Chaussures \_\_\_\_\_ réparations  
DELEMONT Téléphone (066) 211 88